

Enkel

Snabb

Skonsam

## SpeediCath® Standard

# Tappningskateter för män

Klar att använda direkt



## Produktinformation

### Användning

SpeediCath Standard för män är en hydrofil tappningskateter för engångsbruk avsedd för ren intermittent kateterisering (RIK) vid svårighet att tömma urinblåsan.

Urinen tappas ut genom att katetern förs in i urinblåsan via urinröret.



### Fördelar

- Klar-att-använda direkt
- Jämnt hydrofilt ytskikt - för minimal friktion
- Rundade och belagda kateterögon - för maximal mjukhet och komfort
- Enkel<sup>1</sup>, snabb<sup>1</sup> och skonsam<sup>2</sup> kateterisering
- Peel-open förpackning med greppvänliga flikar och öppningsring som gör förpackningen enkel att öppna, även för personer med nedsatt handfunktion
- Klisteretikett på förpackningen som säkerställer att katetern hänger på plats
- Tillhandahålls med Nelaton- eller Tiemantipp
- Kan vid behov förvaras ihoprullad i upp till 3 timmar
- Kan enkelt kopplas till urinpåse
- Konnektor som passar till på marknaden förekommande tillbehör
- Klar vätska utan risk för fläckar
- PVC-, latex- och ftalatfri

## Katetern

### Klar att använda direkt

Alla SpeediCath katetrar ligger i steril vätska och är klara att använda direkt.

### Tipp

SpeediCath Standard tillhandahålls med både Nelaton- och Tiemannstipp. Dessa är utformade för ett skonsamt införande i uretra. Tiemann, som förenklar införande vid förträngningar och strikturer, har en tydlig markering på konan i form av ett streck för att visa spetsens riktning

### Nelatonspets



### Tiemannspets



### Tiemann med tydlig markering på konan



### Rundade och belagda kateterögon



Genom att använda en tillverkningsprocess speciellt utvecklad för SpeediCath, är kanterna på varje kateteröga väl avfasade för att skapa en mjuk övergång mellan kateterögonen och kateterns yta, för att göra kateteriseringen så komfortabel och skonsam som möjligt.

### Triple Action Coating Technology™

Alla SpeediCath katetrar har ett jämnt och helt unikt hydrofilt ytskikt för minimal friktion. Ytskiktet är utformat för att skydda uretra och är uppbyggt enligt följande:



1. Basytskiktet med hög viskositet, består av starkt tvärbundet PVP som säkerställer att ytskiktet förblir konstant under hela kateteriseringen.



2. Toppyskiktet med medium viskositet består av tvärbundet PVP med en konstant hög fuktighet, som gör ytan extremt hal och minimerar friktionen.



3. Steril vattenbaserad lösning med minimal viskositet gör ytan optimalt fuktad och klar att användas direkt.

## Produktsortiment

SpeediCath Standard	Ch storlek	Längd cm	Antal/fp.	Coloplast art nr
Nelaton för pojkar/ungdom	● 08	30	30	286089
	● 10	30	30	286109
	○ 12	30	30	286129
Nelaton för män	● 08	40	30	284089
	● 10	40	30	284109
	○ 12	40	30	284129
	● 14	40	30	284149
	● 16	40	30	284169
	● 18	40	30	284189
Tiemann för män	● 10	40	30	284909
	○ 12	40	30	284929
	● 14	40	30	284949
	● 16	40	30	284969

### Användarinstruktioner

För instruktioner hur SpeediCath Standard ska användas, se separat bruksanvisning eller steg-för-steg-instruktion på coloplast.se.

### Förvaring

Förvaras i rumstemperatur såvida inte annan information anges på eller i förpackningen.

### Hållbarhet

Använd produkten före det utgångsdatum som finns angivet på förpackningen.

### Sterilisering

Produkten är steriliserad med hjälp av strålning.

### Coloplast Care

#### Helhetserbjudande med SpeediCath

Alla som använder SpeediCath tappningskatetrar erbjuds att gå med i Coloplast Care, ett kostnadsfritt medlemsprogram, som ger tillgång till:

- Personlig rådgivning, stöd och produktvägledning\* via telefon eller hemsida.
- Medlemstidningen RIKare Vetande som ges ut tre gånger per år.
- Digitala verktyg, användarberättelser och nyhetsbrev som hjälper användaren att ta kontroll över sin livssituation.

\*Kräver bekräftelse av giltig ordination

Anmälan till Coloplast Care görs via [coloplast.se/coloplast-care](http://coloplast.se/coloplast-care), telefon 0300-332 56 eller via e-post [se@coloplast.com](mailto:se@coloplast.com).

#### Referenser:

1. Pascoe G, Clovis S. Evaluation of two coated catheters in intermittent self-catheterisation. Br J Nurs 2001;10:325-329.
2. Stensballe J et al. Hydrophilic coated catheters for intermittent catheterisation reduce urethral micro trauma. Eur Urol 2005;48(6):978-983.



## Miljöinformation

### SpeediCath Standard

Art nr

286089, 286109, 286129, 284089, 284109,  
284129, 284149, 284169, 284189, 284909,  
284929, 284949, 284969

#### Medicinteknisk produkt

SpeediCath Standard tappningskateter är en medicinteknisk produkt enligt det medicintekniska direktivet, MDD 94/42/EEC. Produkten har utvärderats enligt de krav som ställs på medicintekniska produkter.

#### Material

SpeediCath Standard består huvudsakligen av polymermaterial.

#### Produkt

Termoplastisk polyuretan (TPU)  
Pigment  
Etanol och Polyvinylpyrrolidon (ytskikt)  
Vatten  
Polyetylen glykol (PEG)

#### Produktförpackning

Polyamid (PA)  
Aluminium  
Polyester (PET)  
Polyeten (PE)

#### Avdelningsförpackning

Kartong

#### Transportförpackning

Kartong

## Avfallshantering

#### I hemmet

Kateter inklusive styckförpackning slängs med övrigt hushållsavfall. Lokala avfallsregler styr avfallshantering och ska följas.

#### Sjukhus

På sjukhus ska kateter inklusive styckförpackning slängas enligt rekommenderade föreskrifter och på godkänd anläggning.

#### Förpackning

Förpackningen som produkterna ligger i respektive transportförpackning återvinns som kartong.

Redan från allra första början av Coloplast produktutveckling, är miljön alltid en viktig del. Vid val av material, kemikalier och produktionsprocesser värderas den nya produktens påverkan på miljön. Vid utveckling av nya produkter görs en bedömning av produktens totala miljöpåverkan inklusive inköpt råmaterial.

Miljöpåverkan som sker under produktens tillverkningsprocess reduceras genom minimering av ingående material och energi, så väl som emissioner och avfall. Det förekommer ingen signifikant miljöpåverkan vid användning av produkten.

Coloplast AB är anslutet till och betalar avgift till Förpacknings- och Tidningsinsamlingen (FTI).



Hydrofil kateter, klar att använda.  
Kvinna/ Man



## Bruksanvisning

23315403 Version 4

Coloplasts logotyp är ett registrerat varumärke som tillhör Coloplast A/S. Med ensamrätt. © [2014-01-22]

## Miljöfakta

Coloplast fabriker i Danmark, Ungern och Kina är miljöcertifierade enligt den internationella standarden SS/EN/ISO 4001. Övriga fabriker kommer successivt att bli certifierade. Coloplast AB är anslutna till Svensk Förpackningsinsamling/REPA.

Produkt: Efter användning rekommenderar vi att produkten går till sophöbning med energitvinnning.

Förpackning: Sortera och lämna till förpackningsinsamling.

Allt material i Coloplast förpackningar kan återvinnas.

## Indikation

Tappningskateter för intermittent kateterisering.

## Information

Coloplast tar inget ansvar för eventuella skador eller förluster som kan uppstå om produkten används på ett sätt som står i strid med Coloplasts aktuella rekommendationer.

Katetern kan utsättas för extrema temperaturer (under 0 °C och upp till 60 °C) i upp till ett dygn utan att ta skada.

Katetern kan ligga hoprullad i upp till tre timmar utan att påverkas.

Den vätska som katetern ligger i är ofarlig. Vätskan kan dock orsaka fläckar.

Kateteriseringen ska ske så snart som möjligt efter att förpackningen har öppnats.

Katetern ska alltid avlägsnas så fort urinblåsan har tömts.

## Försiktighet

Använd inte produkten om förpackningen är skadad.

Kontakta vårdpersonal innan du utför självkateterisering för första gången.

Kontakta vårdpersonal om du:

- får symptom som feber, obehag vid blåstömning, överaktiv blåsa eller blod i urinen.

## Varning

Återanvändning av denna engångsprodukt utgör en potentiell risk för användaren.

Ombearbetning, tvättning, desinficering och sterilisering äventyrar produktens

egenskaper, vilket utsätter patienten för en ökad risk för fysiska skador eller infektion.

## Bruksanvisning för SpeediCath Standard

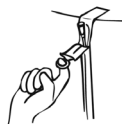
Hydrofil tappningskateter som är klar att använda direkt.

Coloplast tappningskateter, SpeediCath Standard, består av en klar att använda, hydrofil och pvc-fri tappningskateter som levereras förpackad i koksaltlösning.

Börja med att tvätta händerna och området runt urinrörets mynning. Det är viktigt att undvika överföring av bakterier från händerna till tappningskatetern.

Förpackningen innehåller den hydrofila katetern placerad i en koksaltlösning. Se till att du är helt redo att utföra kateteriseringen innan du öppnar kateterförpackningen.

Om katetern har förvarats stående ska den läggas ner för att se till att koksaltlösningen fördelas jämnt, så att den blöter hela kateterns ytbeläggning. Detta ger en optimal glidförmåga.



Använd klisteretiketten på förpackningens baksida för att fästa förpackningen på en glatt, jämn och torr horisontell yta. Öppna förpackningen genom att dra ringen mot dig och sedan neråt. Ta ut SpeediCath Standard -katetern som är klar att användas direkt.

## Män



Håll upp penis med ena handen för att rätta ut urinröret. För in katetern i urinröret ca 2 cm i taget med den andra handen. Strax innan katetern når urinblåsan kan det hända att blåsans slutmuskel ger upphov till ett visst motstånd. Kläm inte ihop penis eftersom det kan försvåra införandet av katetern.

## Gäller enbart katetrar med Tiemann-spets (böjd spets):

*Se till att kateterns böjda spets pekar uppåt innan införandet påbörjas. Tiemann-indikator (den förhöjda markeringen) på konnektorn är avsedd att underlätta korrekt införande av katetern. När katetern hålls horisontellt med indikator vänd uppåt pekar kateterspetsen också uppåt.*

## Kvinnor



Sära på blygdläpparna med ena handen för att frilägga urinrörets mynning. För försiktigt in katetern i urinröret med den andra handen, ca 2 cm i taget. Strax innan katetern når urinblåsan kan det hända att blåsans slutmuskel ger upphov till ett visst motstånd.

Fortsätt föra in katetern i urinröret tills urinflödet börjar. Om det inte finns någon toalett i närheten kan en urinpåse eller en förlängnings slang kopplas till katetern.

Dra försiktigt ut katetern 2–3 cm när urinflödet upphör. Vänta i några sekunder om urinflödet åter börjar innan du försiktigt drar ut katetern ytterligare 1–2 cm.

Dra långsamt ut katetern när urinblåsan är fullständigt tömd.

Produkten är endast avsedd för engångsbruk och ska kastas i hushållsavfallet. Spola in ner produkten i toaletten.

## Symboler



Använd inte produkten om förpackningen är skadad.



Ej tillverkad av naturgummilatex